

Seid fröhlich in Hoffnung

Römer 12, 12

mit dem Choral *Unverzagt und ohne Grauen* EG 370, 7

(Warum sollt ich mich denn grämen, 7. Strophe, Paul Gerhardt 1653)

Gottfried August Homilius

1714–1785

Munter und geschwind

Coro I

Soprano
Seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff - nung, seid

Alto
Seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff - nung, seid

Tenore
Seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff - nung, seid

Basso
Seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff - nung, seid

3
fröh-lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung, ge - dul - dig, ge -
fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung, ge - dul - dig, ge -
fröh-lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung, ge - dul - dig, ge -
fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung, ge - dul - dig, ge -

7
dul - dig in Trüb - sal, - dig in Trüb - sal.
- dig in Trüb - sal, - dig in Trüb - sal.
- dig in Trüb - sal, ge - dul - dig in Trüb - sal.
dul - dig in Trüb - sal, ge - dul - dig in Trüb - sal.

Coro II

Un - ver - zagt und
Un - ver - zagt und
Un - ver - zagt und
Un-ver-zagt, un-ver-zagt und oh-ne Grau-en, oh-ne

Carus-CD: Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius (CV 83.210)

Aufführungsdauer/Duration: ca. 4 min.

© 2000 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 1.747

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2013/ Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Erstausgabe/First edition

edited by Uwe Wolf

12

Seid fröh-lich, seid fröh-lich, seid fröh - lich, seid fröh -

Seid fröh - lich, seid fröh-lich, seid fröh - lich, seid fröh - -

Seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - -

Seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - - lich, seid

oh - ne Grau - - en

oh - ne Grau - - en

oh - ne Grau - - en

Grau-en, und oh - ne Grau-en, oh-ne Grau en

16

- - in Hoff-nung, ge - dul-dig, ge - dul-dig, ge - dul - dig in

- lich ge - dul-dig, ge - dul - - dig, ge - dul - dig in

- - lich in nung, ge - dul - dig, ge - dul-dig, ge - dul - dig in

fröh - lich in Hoff - nung, ge - dul-dig, ge - dul-dig, ge - dul - dig in

soll ein Christ,

soll ein Christ,

soll ein Christ,

soll ein Christ, soll ein Christ,

21

Trüb - - - sal, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung, seid fröh - -

Trüb - - - sal, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung, seid fröh - -

Trüb - - - sal, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung, seid fröh - lich, seid

Trüb - - - sal, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung, seid fröh - lich, seid

wo er ist,

wo er ist,

wo er ist,

wo er ist, wo er ist,

25

- - lich in Hoff-nung, fröh-lich, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung, ge-

lich in Hoff-nung, fröh-lich, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung,

- lich in Hoff-nung, fröh-lich, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung,

fröh-lich in Hoff-nung, fröh-lich, fröh-lich, fröh-lich in Hoff-nung,

stets sich las - sen schau - - en.

stets sich las - sen schau - - en.

stets sich las - sen schau - - en.

stets sich las - sen schau - - en.

30

Coro I

dul - - dig, ge - dul - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal. Seid fröh - lich, seid fröh -

ge - dul - dig, ge - dul - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal. Seid fröh - lich, seid fröh -

ge - dul - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal. Seid fröh - lich, seid fröh -

ge - dul - dig in Trüb - sal. Seid fröh - - - lich, seid

34

- - lich in Hoff-nung, ge - dul - - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal,

- - lich in Hoff-nung, ge - dul - - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal,

- - lich in Hoff - nung, ge - dul - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal,

fröh - lich in Hoff - dul - dig, ge - dul - dig in Trüb - sal,

38

Coro I

Coro II

Wollt ihn auch der Tod auf - - rei - -

Wollt ihn auch der Tod auf - - rei - -

Wollt ihn auch der Tod auf - - rei - -

Wollt ihn auch der Tod auf - rei - - - - ben, wollt ihn auch der Tod, der Tod auf -

42

hal - tet an am Ge - bet, hal - tet an am Ge - bet, am Ge -

hal - tet an am Ge - bet, hal - tet an am Ge - bet, am Ge -

hal - tet an am Ge - bet, am Ge -

hal - tet an am Ge - bet, am Ge -

ben,

ben,

ben,

rei - ben,

46

bet, an am Ge - bet, am Ge - bet,

hal - tet an am Ge - bet,

hal - tet an am Ge - bet, am Ge - bet,

bet, hal - tet an am Ge - bet, am Ge - bet,

soll der

soll der

soll der

soll der Mut, soll der

50

ge - dul - dig in Trüb - sal,

ge - dul - dig in Trüb - sal,

ge - dul - dig in Trüb - sal,

ge - dul - dig in Trüb - sal,

Mut den - noch gut und fein

Mut den - noch gut und fein

Mut den - noch gut und fein

Mut den-noch gut, - noch gut und fein stil - le, fein

54

hal - tet an am Ge - bet,

hal - tet an am Ge - bet,

hal - tet an am Ge - bet,

hal - tet an am Ge - bet,

stil - - le blei - - ben.

stil - - le blei - - ben.

stil - - le blei - - ben.

stil - le, fein stil - le, fein stil - le blei - ben.

59 Coro I e II

hal - tet an am Ge - bet. Seid fröh - lich, seid fröh -

hal - tet an am Ge - bet. Seid fröh - lich, seid fröh -

hal - tet an am Ge - bet. Seid fröh - lich, seid fröh -

hal - tet an am Ge - bet. Seid fröh - lich, seid

62

- - lich in Hoff-nung, seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung,

- - lich in Hoff-nung, seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung,

- - lich in Hoff-nung, seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung, ge -

fröh - lich in Hoff-nung, seid fröh - lich, seid fröh - lich, seid fröh - lich in Hoff-nung,

65

ge - dul - dig in - sal, hal - tet an, hal - tet

ge - dul - dig in Trüb - - sal, hal - tet an, hal - tet

ge - dul - dig in Trüb - - sal, hal - tet an,

ge - dul - dig in Trüb - - sal, hal - tet an,

70

an, hal - tet an, hal - tet an, hal - tet an, hal - tet an am Ge - bet.

an, hal - tet an, hal - tet an, hal - tet an, hal - tet an am Ge - bet.

hal - tet an, hal - tet an, hal - tet an am Ge - bet.

hal - tet an, hal - tet an, hal - tet an am Ge - bet.

Die Edition folgt der Handschrift *Mus. ms. 10807* der Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv. Zu weiteren Quellen und zu Lesarten vgl. den Kritischen Bericht des Sammelbandes G. A. Homilius, *Motetten*, CV 4.100.

Altnickol, J. Chr.: Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten <i>Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube</i>	83.168	– III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.105
Bach, C. P. E.: Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes <i>Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf</i>	83.421	– IV: Wie der Hirsch schreit Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 <i>Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.202
Bach, J. L.: Das ist meine Freude <i>Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick</i>	83.187	– V: Denn er hat seinen Engeln befohlen Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.203
Bach, J. S.: Solokantaten mit Emma Kirkby <i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>	83.302	– VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius</i>	83.204
– Messe in h-Moll BWV 232	83.211	– VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a. <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.206
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.212	– VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a. <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.216
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach <i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>	83.233	– XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.217
Bachs Schüler. Motetten / Vocal Concert Dresden, <i>Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.263	– X: Lobgesang op. 52 <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.213
Brahms, Vokalmusik (bislang 5 CDs)		– XI: Paulus op. 36 <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.214
– I: Geistliche Chormusik <i>The Schütz Choir of London, Roger Norrington</i>	83.117	– XII: Elias op. 70 <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.215
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92; <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>	83.107	Mendelssohn / Stegmann: Lieder mit Worten <i>Berliner Vokalensemble, Bernd Stegmann</i>	97.050/99
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>	83.118	Mozart: Requiem (Beyer) <i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>	83.207
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.201	Paër, F.: Missa piena in d <i>Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden, R. Kreile</i>	83.246
– V: Ein deutsches Requiem op. 45 <i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.200	Pohle, D.: Wie der Hirsch schreyet. Musica sacra <i>L'arpa festante, R. Voskuilen</i>	83.413
Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>	83.414	Rheinberger: Musica sacra (bislang 7 CDs)	
Charpentier, M.-A.: Noël. Weihnachtskantaten <i>solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen</i>	83.196	– I: Der Stern von Bethlehem op. 164 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonie-Orchester Graunke, R. Heger</i>	83.111
Gatti, L.: Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile</i>	83.245	– II: Cantus Missae op. 109; Hymne op. 35; Stabat Mater op. 138; Abendlied op. 69,3; Fünf Hymnen op. 140 / <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.113
Händel, G. F.: Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn) <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.420	– III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor <i>Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich</i>	83.125
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76 <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>	83.424	– IV: Missae et Cationes Messe in f op. 159; 6 religiöse Gesänge op. 157; Requiem in d op. 194 / <i>Frankfurter Kantorei, W. Schäfer</i>	83.140
– Israel in Egypt HWV 54 <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>	83.423	– V: Abendlied Fünf Motetten op. 40, Passionsgesang op. 46, Drei geistl. Gesänge op. 69, Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134 <i>Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser</i>	83.146
– Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche, <i>Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>	83.422	– VI: Missa et Hymni · Frauenchöre Hymne „Wie lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen op. 96, Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155 <i>Elektra Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer</i>	83.145
– Messiah HWV 56 <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.219	– VII: Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151, 9 Advent-Motetten op. 176 <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>	83.158
– Neun deutsche Arien <i>Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen</i>	83.426	– Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>	83.157
– O praise the Lord. Psalms and Anthems <i>Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold</i>	83.412	– Vom Goldenen Horn <i>Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer</i>	83.177
– Samson HWV 57 <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.425	Rosengart, Æ.: Te Deum laudamus <i>Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl</i>	83.168
– Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor, <i>Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>	83.243	Saint-Saëns: Oratorio de Noël <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>	83.352
– Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir, <i>FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.242	Schein: Israelsbrunnlein <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>	83.153
Haydn, Joseph: Missa Cellensis <i>Anima Eterna, J. van Immerseel</i>	83.247	Schubert: Sakontala D 701. Oper in 2 Akten <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.218
Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, Debussy, Schumann <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.222	– Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen	83.436
Homilius: Musik an der Frauenkirche Dresden · Kantaten I	83.183	– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore <i>Staatsopernchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras</i>	83.249
– Johannespassion <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>	83.261	Schütz, H.: Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung) <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>	83.232
– Passionskantate · Kantaten III: „Ein Lämmlein geht“ <i>Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf</i>	83.262	Telemann: Ein feste Burg. Vocal and Instrumental Music <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck</i>	83.166
– Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche: Kantaten II <i>Körnerscher Sing-Verein Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.170	– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music <i>Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol</i>	83.165
– Motetten / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.210	– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik <i>solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen</i>	83.180
– Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>	83.235	Weihnachten am Dresdner Hof. Heinichen, Ristori, Schürer <i>Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp</i>	83.169
Keiser, R.: Weihnachtsoratorium · Graupner: Magnificat <i>Rastatter Hofkapelle, J. Ochs</i>	83.417	Zelenka: Missa Dei Patris <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.209
Knecht, J. H.: Die Aeolsharfe. Romantische Oper in 4 Akten <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>	83.220		
Le Grazie Veneziane. Music from the Ospedali / Vocal Concert <i>Dresden, Dresdner-Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.264		
Mendelssohn: Ein Sommernachtstraum Schauspielmusik op. 21 / 61 / <i>Frauenstimmen des Kammerchors Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.205		
– Auf Flügeln des Gesanges. Lieder <i>Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd</i>	83.430		
Mendelssohn Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)			
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u. a. <i>Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.101		
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella <i>Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, F. Bernius</i>	83.104		

